

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

ДИССЕРТАЦИОННОГО СОВЕТА Д 212.001.09, СОЗДАННОГО НА БАЗЕ
ФГБОУ ВО «АДЫГЕЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»,
МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
ПО ДИССЕРТАЦИИ НА СОИСКАНИЕ УЧЕНОЙ СТЕПЕНИ
КАНДИДАТА НАУК

аттестационное дело № _____

решение диссертационного совета от 01 июля 2022 г. № 15

О присуждении Князькиной Лидии Евгеньевне, гражданке РФ, ученой степени кандидата филологических наук.

Диссертация «Когнитивные и структурно-семантические особенности формирования и функционирования анатомической терминологии» по специальности 10.02.19 – теория языка принята к защите 25 апреля 2022 года, протокол №2/13, диссертационным советом Д 212.001.09, созданным на базе ФГБОУ ВО «Адыгейский государственный университет», Министерство науки и высшего образования РФ, 385000, г. Майкоп, ул. Первомайская, 208, решение Президиума ВАК Минобрнауки России от 02.11.2012 г. № 714/нк.

Соискатель Князькина Лидия Евгеньевна, «20» июля 1975 года рождения, гражданка РФ. В 1999 году окончила «Самарский государственный педагогический университет» (в настоящее время – Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Самарский государственный социально-педагогический университет») по специальности «Филология», имеет квалификацию «Учитель русского языка и литературы».

В период подготовки диссертации соискатель Князькина Лидия Евгеньевна работала и продолжает работать старшим преподавателем в Федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Самарский государственный медицинский университет», Министерства здравоохранения Российской Федерации.

В 2021 году для завершения работы над диссертацией была прикреплена соискателем ученой степени кандидата филологических наук по специальности

10.02.19 – теория языка к кафедре немецкой филологии Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Адыгейский государственный университет», Министерство науки и высшего образования.

Диссертация выполнена на кафедре немецкой филологии ФГБОУ ВО «Адыгейский государственный университет», Министерство науки и высшего образования РФ.

Научный руководитель – доктор филологических наук, профессор Хачмафова Зайнета Руслановна, заведующий кафедрой немецкой филологии ФГБОУ ВО «Адыгейский государственный университет», Министерство науки и высшего образования РФ.

Официальные оппоненты:

Алимурадов Олег Алимурадович, доктор филологических наук, доцент, профессор кафедры западноевропейских языков и культур ФГБОУ ВО «Пятигорский государственный университет»;

Борисова Татьяна Григорьевна, доктор филологических наук, доцент, заведующий кафедрой русского, родных языков и лингводидактики ГБОУ ВО «Ставропольский государственный педагогический институт»

дали положительные отзывы на диссертацию.

Ведущая организация Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (г. Челябинск) в своем положительном отзыве, подписанном заведующим кафедрой теоретического и прикладного языкознания ФГБОУ ВО «Челябинский государственный университет», кандидатом филологических наук, доцентом Селютиным Андреем Анатольевичем и профессором кафедры теоретического и прикладного языкознания ФГБОУ ВО «Челябинский государственный университет», доктором филологических наук, профессором Головановой Еленой Иосифовной, указала, что диссертация выполнена в русле антропоцентрической парадигмы и отражает перспективные направления развития филологической науки. Рассматриваемые в работе понятия «категоризация» и «деривация» относятся к актуальным и значимым, поскольку затрагивают важнейшие для современной науки вопросы представления в языке результатов

познавательной деятельности человека и структур научного знания. Заслугой автора является формулирование положения о том, что русская анатомическая терминология проявляет себя как сложившаяся, самостоятельная специфическая терминосистема, в которой особым образом представлены категориальные, родовые и оппозиционные отношения. К числу важнейших онтологических категорий, реализованных в данной совокупности наименований, автором соотнесены категории пространства (с субкатегориями локализации и формы анатомического объекта), признака (с субкатегориями темпорального признака и цвета), количества и процесса (с субкатегориями действия и его результата). Теоретически значим вывод диссертации о том, что некоторые наименования, восходящие к наивной картине мира, сохраняются в составе производных единиц анатомической терминологии в качестве терминоэлементов. В работе убедительно доказано, что в рамках терминологии действуют отличные от общелитературных нормы языкового выражения: антонимические пары в составе русской терминологии анатомии не всегда соотносятся с квалификацией синонимов в общелитературном языке. Научная новизна диссертации заключается в том, что в ней впервые с лингвистических позиций описана структурная организация русской анатомической терминологии, выявлены онтологические (гносеологические) категории, сделаны выводы о наличии специфики данной терминологии по сравнению с международной греко-латинской терминологией, реконструированы начальные представления об анатомии человеческого тела, показана их динамика на протяжении XVIII-XXI веков, раскрыты особенности основных способов деривации анатомических терминов. Теоретическая значимость исследования определяется рассмотрением закономерностей становления и развития русской анатомической терминологии (с учетом ее связи с греко-латинской терминологией), изучением процессов терминологизации лексических единиц, анализом особенностей внутренней организации отраслевой терминологии через выделение ключевых категорий терминов, выявлением общих для медицинской терминологии и специфических способов терминологической деривации, что способствует развитию теории языка и методологии терминоведческих исследований.

Соискатель имеет 17 научных работ по теме диссертации, из них 5 опубликованных научных статей в рецензируемых научных изданиях,

рекомендованных ВАК РФ. Наиболее значимые научные работы по теме диссертации:

1. Князькина Л.Е. Системообразующие средства в русской анатомической терминологии (словообразовательный аспект) / Л.Е. Князькина // Известия Самарского научного центра Российской академии наук. – Том 14 № 2 (5), 2012. – С. 1264-1267.
2. Князькина Л.Е. Характер системности в анатомической терминологии / Л.Е. Князькина // Известия Самарского научного центра Российской академии наук. – Том 14 № 2 (6), 2012. – С. 1540-1545.
3. Князькина Л.Е. Знаковое многообразие как отражение концептосферы анатомии / Л.Е. Князькина // Международный научно-исследовательский журнал INTERNATIONAL RESEARCH JOURNAL. – № 04 (58). Часть 2, Апрель. – Екатеринбург, 2017. – С.40-42.
4. Князькина Л.Е. Логико-понятийные и семантические отношения как когнитивная основа системности анатомической терминологии / Е.В. Бекишева, Л.Е. Князькина // Когнитивные исследования языка / Гл. ред. серии Н.Н. Болдырев; М-во обр. и науки РФ, Рос. акад. наук, Ин-т языкознания РАН, Тамб. гос. ун-т им. Г.Р. Державина, Рос. ассоц. лингвистов-когнитологов. – М.: Ин-т языкознания РАН; Тамбов: Издательский дом ТГУ им. Г.Р. Державина. Вып. XXX: Когнитивная лингвистика в антропоцентрической парадигме исследований: материалы Международного конгресса по когнитивной лингвистике 20-22 сентября 2017 года. / Отв. ред. вып. Н.А. Беседина. – 2017. – С.737-740.
5. Князькина Л.Е. Отражение категории признака в русской анатомической терминологии / З.Р. Хачмафова, Л.Е. Князькина // Известия Волгоградского государственного педагогического университета. – № 4 (167). – Волгоград, 2022 – С.133-138.

В диссертации отсутствуют недостоверные сведения об опубликованных соискателем ученой степени работах.

На диссертацию и автореферат поступили отзывы от:

Артаева Сергея Николаевича, доктора филологических наук, профессора кафедры калмыцкого языка, монголоистики и алтаистики ФГБОУ ВО «Калмыцкий

государственный университет им. Б.Б. Городовикова»; Катерминой Вероники Викторовны, доктора филологических наук, доцента, профессора кафедры английской филологии Кубанского государственного университета; Каменского Михаила Васильевича, доктора филологических наук, доцента, профессора кафедры романо-германской филологии и лингводидактики Гуманитарного института ФГАОУ ВО «Северо-Кавказский федеральный университет»; Мясищева Георгия Игоревича, кандидата филологических наук, старшего преподавателя кафедры «Русский язык как иностранный» ФГБОУ ВО «Донской государственной технической университет», Тахтаровой Светланы Салаватовны, доктора филологических наук, доцента, заведующей кафедрой теории и практики перевода ФГАОУ ВО «Казанский (Приволжский) государственный университет».

Все отзывы положительные. В них отмечается актуальность диссертации Князькиной Лидии Евгеньевны; её научная новизна; теоретическая и практическая ценность; достаточный уровень апробации. Во всех отзывах отмечается соответствие требованиям действующего Положения о порядке присуждения ученых степеней» (в редакции постановления Правительства Российской Федерации от 24.09.2013 года № 842).

В отзыве Артаева С.Н. есть следующее **замечание**: Желательно было бы полученные соискателем оригинальные результаты исследования отразить более конкретно в положениях, выносимых на защиту, которые сформулированы слишком обобщенно. **Ответ соискателя**: В дальнейшей работе данные положения будут отражены более конкретно.

В отзыве Тахтаровой С.С. содержится уточняющий **вопрос**: На странице 20 автореферата автор отмечает, что в отечественной анатомической терминологии зафиксирован более высокий процент терминологических сочетаний, по сравнению с международной терминологией греко-латинского происхождения. Можно ли утверждать, что та особенность национальной анатомической терминосистемы обусловлена наличием в ней амбисемантов (с.19), обладающих, в отличие от их греко-латинских дублетов, более обобщенной семантикой? **Ответ соискателя**: В данном аспекте работы речь идет о полилексемных терминологических конструкциях, которые активно используются в русской анатомической терминологии. Создание подобных терминологических единиц было основано на

принципе буквального перевода оригинала, т.е. с греческого или латинского языков. Например: *Атлант* – в древнегреческой **мифологии** так назывался могучий титан, держащий на своих плечах небесный свод. В анатомической терминологии появился термин *Atlas*, т.е. *Атлант*, которое на русский язык переведено длинным терминологическим сочетанием *первый шейный позвонок* – по аналогии с мифологическим титаном этот анатомический объект держит голову как небесный свод. Т.о., русские термины представляют собой длинные синтаксические дериваты, и в международной анатомической терминологии такие синтагматические модели встречаются реже. Однако заметим, что вопрос нашего уважаемого рецензента относительно терминов-амбисемантов не лишен оснований: в русской терминосистеме анатомии они имеются, и в нашей работе рассматриваются.

В отзыве Г.И. Мясищева есть замечания относительно некоторых погрешностей в оформлении работы. **Ответ соискателя:** Замечания принимаем, в дальнейших публикациях будем более внимательны.

Выбор официальных оппонентов и ведущей организации обосновывается тем, что оппоненты Алимуратов О.А., Борисова Т.Г. являются компетентными специалистами по проблематике и теме диссертации, имеют публикации в соответствующей сфере исследования (терминоведении, теории термина, концептуальной и когнитивной лингвистике, дериватологии, семантике); профессорско-преподавательский состав кафедры теоретического и прикладного языкознания ФГБОУ ВО «Челябинский государственный университет» – ведущая организация, имеет публикации в области терминоведения, терминографии, теории номинации, лингвокогнитологии, способна определить научную новизну, теоретическую и практическую ценность диссертации.

Диссертационный совет отмечает, что на основании выполненных соискателем исследований:

разработана научная идея, обогащающая научную концепцию отраслевого терминоведения, позволившая выявить новые закономерности формирования русской анатомической терминологии;

предложены оригинальные суждения о когнитивных механизмах терминообразования в русской анатомической терминологии;

доказана перспективность комплексного изучения когнитивно-функциональных и структурно-семантических особенностей русской анатомической терминологии.

Теоретическая значимость исследования обоснована тем, что:

доказаны положения, вносящие вклад в расширение представлений о когнитивных процессах терминологизации, метафоризации, эпонимизации, терминодеривации русских терминов анатомии;

применительно к проблематике диссертации эффективно использованы как общенаучные, так и лингвистические **методы** анализа: диахронический (сравнительно-исторический, историко-этимологический), синхронический (структурно-семантический, описательный, синтаксический с применением методов категориального и концептуального анализа, а также методов обработки полученной информации);

изложены оригинальные идеи о единстве деривационных, парадигматических и синтагматических отношений, реализующие многоаспектные возможности функционирования терминосистемы анатомии;

изложены оригинальные идеи о системно-когнитивных свойствах русской анатомической терминологии, которая проявляет себя как сложившаяся, самостоятельная специфическая терминосистема, о когнитивно-деривационных и логико-прагматических основаниях и механизмах её формирования и развития;

раскрыты новые проблемные сферы в изучении лингвокогнитивного аспекта формирования русской анатомической терминологии;

изучены экстралингвистические и лингвистические факторы, обусловившие формирование и развитие русской анатомической терминологии;

проведен последовательный анализ парадигматических родо-видовых и оппозиционных корреляций терминоединиц сферы анатомии;

проведена модернизация теоретических взглядов и исследовательских подходов к рассмотрению русской анатомической терминологии в аспекте его когнитивных и деривационных аспектов, что обеспечивает получение новых верифицированных результатов по исследуемой проблематике.

Значение полученных соискателем результатов исследования для практики подтверждается тем, что:

разработана категориально-тематическая структура русской анатомической терминологии, способствующая наглядной и четкой структуризации изучаемой области знания, которая в дальнейшем может быть использована для анализа терминологий других областей знания;

раскрыты особенности становления и развития русской анатомической терминологии, ее специфика, принципы ее стандартизации и упорядочения;

определены перспективы практического использования методов когнитивно-деривационной и понятийной систематизации русских анатомических терминов;

представлены перспективы дальнейшего исследования формирования и функционирования терминологических границ предметной области «Анатомия».

Оценка достоверности результатов исследования выявила:

теория построена на большой теоретико-методологической базе, в основе которой лежат основные известные концепции и положения по теме диссертации;

идея базируется на обобщении лингвистического опыта в области теории когнитивного терминоведения, теории термина, теории метафоры, терминологической деривации;

исследован обширный эмпирический материал, извлеченный способом сплошной выборки из учебников и книг по истории медицины (объем проанализированного материала составил около 3500 страниц печатного текста), Международной анатомической терминологии (2003 года издания, 7428 терминов, 424 страницы), учебной, научной, справочной литературы, анатомических атласов (более 9000 страниц общего объема), исследованы также анатомические наименования, функционирующие в разножанровых текстах по медицинской терминологии и в речи специалистов.

использованы современные методики сбора и обработки эмпирического материала на русском и классических языках, его систематизации, классификации и параметризации (более 10000 терминологических единиц на русском языке, используемых в общеупотребительном и научном языке анатомии), результаты которого получены самостоятельно и обладают высокой степенью верифицированности.

Личный вклад соискателя состоит в непосредственном участии автора на всех этапах исследовательского процесса, в сборе и обработке значительного

объема эмпирического материала (более 10000 терминологических единиц на русском языке, используемых в общеупотребительном и научном языке анатомии), в его интерпретации и классификации, в получении исходных данных, выполненных лично автором, в личном участии в апробации результатов исследования, в подготовке и публикации 17 научных статей (5 статей в изданиях, рекомендованных ВАК РФ) по проблематике выполненной работы.

В ходе защиты диссертации были не было высказано критических замечаний, были заданы вопросы по теме исследования. Соискатель Князькина Лидия Евгеньевна ответила на задаваемые ей в ходе заседания вопросы и привела собственную аргументацию.

На заседании 1 июля 2022 года за решение научной задачи, имеющей значение для дальнейшего развития отраслевого терминоведения, теории номинации и лексикографии, способствующей расширению представлений о когнитивных процессах терминодеривации, структурно-семантических особенностях формирования и функционирования русской анатомической терминологии, диссертационный совет принял решение присудить Князькиной Лидии Евгеньевне ученую степень кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – теория языка.

При проведении тайного голосования диссертационный совет в количестве 15 человек, из них 8 докторов наук по специальности 10.02.19 – теория языка, участвовавших в заседании, из 21 человек, входящих в состав совета, проголосовали: за – 15, против– нет, недействительных бюллетеней– нет.

**Заместитель председателя
диссертационного совета**

Ученый секретарь



Р.Б. Унарокова

Е.А. Богданова

01 июля 2022 г.